

T A R K A N



Yolla

Türkçe

English



Bi de baktım ki o da ne?
sürü sürü bi sürü çile
toplanmış geliyorlar
Güle oynaya yönüme

(and what am I looking at?)
(the suffering coming in droves)
(they come and congregate)
(happily in my direction)

Hani, sözdü! Bundan böyle
gülecektin yüzüme
yazıklar olsun sana
çelmeni taktın ya yine

(well, it was a promise, from this day on)
(you would smile on me)
(shame on you)
(you made me stumble again)

İçime içime ata ata
Pat diye patlayacağım valla
Bu gidişle sonunda
salacağım akli çayıra

(I've kept it all inside)
(well, I will explode with a bang)
(eventually, at this rate)
(I will let my mind retire)

Yolla yolla kaderim yolla
acıları bana yolla
Ne de olsa
Dert babasıyım ya ben

(send it, my destiny, send it)
(send the pain to me)
(after all)
(I am the father of sorrows)

Vur ya lafı mı olur vur ya
düşene bi de sen vur ya
Ne de olsa
Sabır taşıyım ya ben

(hit me, it's a pleasure, hit me)
(and hit me when I'm down)
(after all)
(I am a stone of endurance)

Bendeki de can
insanım en nihayetinde
Tut, çek elimden
ümidim uçurumun eşiğinde

(There's also life in me)
(I am a human being in the end)
(hold, pull my hand)
(my hope is at the edge of the abyss)

Ah benim şu bağı yanık kalbim
bi türlü, gün yüzü göremedi
feleğin elinde oyuncak garibim
bi türlü, saadet ne bilemedi

(this heart of mine is broken)
(no matter what, it couldn't see the light of day)
(I am a poor toy in the hands of fate)
(no matter what, it didn't know what felicity is)